

می شود، چون ما زیر دستِ مَلِک نجاشی باشیم او لاتر که زیر دستِ محمد باشیم. واگرنه که قُریش بروی ظفر می یابند، پس ما خود به جای خود می آییم و مکانت و محل ما پیش قُریش همان باشد که بود.»

پس قوم گفتند که «نیکو رایی سنت که آندیشه کرد های.»

پس برخاستیم و تُحفه‌ها بخریدیم و روی در حَبَش نهادیم.

پس چون به پیشِ مَلِک نجاشی رسیده بودیم، عمر و ابن امیهی ضمری را دیدیم که از پیش سید آمده بود به رسالت پیشِ مَلِک نجاشی، از بھر جعفر ابن ابی طالب و بقیّت اصحاب که در حَبَش مانده بودند از هجرت اول و منتظر می بودند تا مَلِک نجاشی ایشان را گُسل کند.

پس چون من عمر و ابن امیه بدیدم، با أصحابِ خود گفتم «ای جماعت، عمر و ابن امیه به رسالت از پیشِ محمد آمده است و من همین ساعت بر نجاشی روم و التماس کنم که عمر و ابن امیه به من دهد و من او را به قتل آورم. و قُریش چون بشنوند که من رسول محمد به قتل آوردم، عظیم خُرم شوند و مرا برا ایشان منتی باشد.»

و مرا بر نجاشی پیش از آن معرفت و دوستی افتاده بود و هر وقتی من از مگه پیش وی رفتم و تُحفه‌ها ببردمی و او مرا مُراعات بسیار کردی. پس برخاستم و آن تُحفه‌ها برگرفتم و به پیشِ مَلِک نجاشی رفتم. و چون به در سرای وی رسیدم، عمر و ابن امیه را دیدم که از پیش وی به در می آمد. و مرد بفرستادم تا دستوری من بخواستند و به اندرون رفتم و پیش وی سجده کردم: چنان که قاعده‌ی ایشان بود، خدمت به جای آوردم.

و نجاشی مرا پرسش کرد و گفت «مرحبا، ای صَدِيق و دوستِ من!»

آن تُحفه‌ها پیش وی بنهادم و او را سخت خوش آمد و بسیار شاد باش بگفت. بعد از آن، گفت «ای پادشاه، این مرد که این ساعت از خدمتِ تو به در رفت رسول مردی است که قومِ خود را مخالفت کرده و با ایشان عداوت پیش گرفته و از ایشان بسیار به قتل آورده است. (یعنی سید این همه کرده است). اکنون، التماسِ من از خدمتِ تو آن است که وی را به دستِ من دهی تا من وی را بکشم — که وی از بزرگان و آشرافِ قومِ من بسیار کُشته است — تا من کینه‌ی خود از ایشان بازخواهم.»

چون این سخن بگفتم، نجاشی دیدم که عظیم خشنناک شد، چنان که از خشم دست در بینی خود زد، چنان که من پنداشتم که مگر بینی خود بشکست. و گفت «تُحفه‌های وی

به وی رد باز کنیدا»

چون وی را چنان دیدم، از شرم و خجالت می‌خواستم که به زمین فروشوم. آن‌گاه، خواستم که وی را بازحال خود آورم. پس گفتم «ای پادشاه، اگر دانستم که تو را از این سخن کراهیتی خواهد بودن، من هرگز این سخن نگفتمی. اکنون، مرا معدور دار — که ندانستم.»

گفت «ای عمر، تو از من کسی می‌خواهی که وی از پیش کسی آمده است که ناموس اکبر — یعنی جبرئیل — به وی می‌آید، همچنان که به موسا می‌آمد. تو شرم نداشته‌ای که این چنین القاس از من کرده‌ای؟»

گفتم «ای پادشاه، ما چنان می‌پنداشتیم که محمد رسول خدای نیست و دین وی حق نیست و باطل است. اکنون، ای پادشاه، مرا راست بگوی که این محمد دعوی که می‌کند راست است یا نه و وی رسول خدای است یا نه؟»

نجاشی گفت «وَيَحْكَ يَا عَمِّرُوا نصيحتٍ مِّنْ قَبْلِ كُنْ وَ بُرُو وَ مُتَابِعَتِ وَيِّي كُنْ — که وی پیغمبرِ حق است و دعوی وی دعوی حق است — و بدان که کار وی بالای خواهد گرفتن و بر دشمنان خود ظفر خواهد یافتن، همچنان که موسا بر قوم فرعون ظفر یافت.» عمر و گفت من گستاخ بودم و گفتم «ای پادشاه، تو نیز دست بیاور و بیعت کن به دین اسلام، تا من نیز بروم و بیعت کنم و متابعتی وی کنم و به دین وی درآیم.»

نجاشی دست دراز کرد و با من بیعت کرد به دین اسلام.

و من از پیش وی برخاستم و بِرِ قومِ خود آدم و اسلام خود از ایشان پنهان می‌داشتم. در حال، برخاستم و قصدِ خدمت سید کردم.

و چون به ناحیتِ مکه رسیده بودم و روی در مدینه داشتم، خالد ابن ولید دیدم که از مکه به در آمده بود و روی در مدینه نهاده بود. او را گفتم «یا خالد، کجا می‌روی؟»

خالد گفت «یا عمر، نیک بنگرستم و مراهیج شک غاند که این محمد پیغمبر خدای است. و به مدینه می‌روم که مسلمان شوم.»

گفتم «من نیز به قصد اسلام می‌روم.»

پس با یکدیگر همراه شدند و به مدینه آمدند. و اول خالد ابن ولید در پیش سید رفت و اسلام آورد و بعد از آن، عمر و برفت و به سید گفت «یا رسول الله، من با تو بیعت می‌کنم

## غزو نوزدهم غزو بنی لحیان بود

و مسلمان می شوم، به شرط آن که خدای مرا بیامرزد از آن چه پیش از این رفته است.» سید گفت «درآی یا عمرو و مسلمان شو — که اسلام هر گناهی که پیش از این بود تحویلند.»

آن گاه، عمرو ابن عاص بیعت کرد و مسلمان شد.

## غزو نوزدهم غزو بنی لحیان بود

محمد ابن اسحاق گوید که چون سید فتح بنی قریظه کرده بود، ذوالحجّه و محّرم و صفر و ربیع الاول و ربیع الآخر در مدینه مقام کرد. بعد از آن، جمادی الاول بفرمود و به غزو بنی لحیان بیرون شدند. و این بنی لحیان آن بودند که اصحاب رجیع بکشته بودند و حکایت ایشان از پیش رفت. و سید به غزو ایشان بیرون شد که انتقام اصحاب خود از ایشان بازخواهد. آوازه چنان دراگند که به جانب شام می رود، از بھر آن که بنی لحیان بشنوند و از پیش برخیزند.

پس چون سید نزدیک ایشان رسید، آگاهی یافته بودند و از پیش برخاسته بودند. و سید چون بشنید که ایشان رفته‌اند، گفت «منزلی دیگر به پیش روید و در عسفان مقام کنید. تا باری چون بنی لحیان نیافریم، قریش بشنوند و گویند که از بھر ما آمدند.» پس چون به عسفان رسیدند، سید از آن جایگاه بازگردید و باز مدینه آمد.

## غزو بیستم غزو ذی قرّد بود

چون سید از غزو بنی لحیان بازگردید، دیر بر نیامده بود که عیینه ابن حذیفه فزاری بالشکری از قوم غطفان بیامدند و اشتراکله‌ی اهل مدینه ببردند از بیرون مدینه و مردی وزنی با اشتراکله بودند، مرد را بکشند و زن را با خود ببردند. و سلمه ابن عمرو

ابن آکوع بیرون مدینه به کاری رفته بود. به سرِ تلّ برآمد و سواران بسیار دید که اشترگله‌ی سید و أصحاب در پیش گرفته بودند و می‌بردند. پس باشگ بزد و در مدینه آواز وی بشنیدند و خود از دنباله‌ی سواران می‌دوید و تیر به ایشان می‌انداخت و سلمه ابن عمرو ابن آکوع چنان دویدی که اسبِ تازی به وی نرسیدی.

و چون خبر به مدینه رسید، مسلمانان به تعجیل در پیش سید می‌دویدند. و اوّل کسی که پیش سید آمد، مقداد ابن آسود بود. و بعد از آن، عبّاد ابن پسر بود و بعد از وی، سعد ابن زید بود و بعد از وی، اسید ابن ظهیر بود و بعد از وی، عکاشه ابن محسن بود و بعد از وی، محرز ابن نضله و بعد از وی، ابوقتاده‌ی حارث بود و بعد از وی، ابوعیاش عبید ابن زید ابن صامت بود.

پس چون چند سرور پیش سید جمع آمدند، سید سعد ابن زید سرِ ایشان کرد و ایشان را از دنباله‌ی ایشان بفرستاد از پیش. و سید بعد از آن، بالشکر باقی، بیرون شد. و اوّل سواری که به ایشان رسید محرز ابن نضله بود و بعد از آن، ابوقتاده‌ی حارث. و جنگ با ایشان می‌کرد تا وی را بکشند و بعد از آن، سواران دیگر در رسیدند. و ابوقتاده به اوّل کسی که رسید، برادر عینه‌این حصن بود که دریافت واورا بکشت. و عکاشه ابن محسن چون در رسید، دو سر از کافران دریافت — پدری و پسری — و هر یکی بر اشتری نشسته بودند و یکی نیزه براند و بر هر دو زد و هر دو را بکشت و از اشتر بیفگند. و عینه‌این حصن چون دید که لشکر سید رسیدند، باز نایستادند خود و لشکر و اشترگله بعضی رها کردند و بعضی در پیش گرفتند و بر فتند.

و چون سید برسید، سلمه ابن عمرو ابن آکوع گفت «یا رسول الله، اگر صد سوار با من بفرستی، من از دنباله‌ی ایشان بروم و ایشان را زنده یکی نگذارم و اشترگله به تمامی بازستام.»

سید گفت «این ساعت به زمین غطّان رسیده باشد.»

و سید یک شبان روز مقام کرد و از آن جایگاه باز مدینه گردید. و آن منزل ذی قرّد خواندنی.

و آن زن که کافران او را از مدینه برده بودند با اشترگله، ایشان را غافل کرد و اشتری بر گرفت و بر آن نشست و باز مدینه آمد و گفت «یا رسول الله، نذر کرده‌ام که اگر این اشتر

غزو بیست و یکم غزو بنی مُصطلق بود

مرا بازِ مدینه آورد، او را قربان کنم.»

پس سید از سخن آن زن تبسمی بگرد و گفت «بد پاداشتی است — ای زن — که تو این اشتر را می‌کنی. بعد از آن که بر آن نشستی و تو را به مدینه بازآورد، وی را بخواهی گشتن؟ برو — که این نذر که تو کرده‌ای درست نیست.»

## غزو بیست و یکم غزو بنی مُصطلق بود

محمد ابن اسحاق گوید که چون سید از قردم بازگردید، چند ماه در مدینه مقام کرد و بعد از آن، در ماه شعبان سنه‌ی سیت به غزو بنی مُصطلق بیرون شد. و این بنی مُصطلق قومی بسیار بودند از قبیله‌ی خزاعه و با خان و مان و لشکر بسیار جمع کرده بودند از بهر آمدن و جنگ کردن با سید. و سید چون بشنید که ایشان قصد مدینه دارند، لشکر جمع کرد و به غزو ایشان شد. و ابوذر غفاری به نیابت خود در مدینه بازداشت. و چون چند منزل از مدینه آمده بود، ناگاه به سر ایشان رسید.

و ایشان از حرکت سید خبر نداشتند و جمله به سر آپی فرود آمده بودند و فارغ نشسته بودند. پس چون سید برسید و بدیدند، ایشان نیز سبک در سلاح‌ها افتادند و برگرفتند و برنشستند و به جنگ سید آمدند و زمانی مصاف دادند و بعد از آن، پشت بدادند و هزیعت بر خود گرفتند و زن و فرزند و هر چه داشتند به جای رها کردند و برفتند. و لشکر اسلام از قفای ایشان برفتند و بسیار از ایشان به قتل آوردند و زن و فرزند ایشان جمله به غارت بردند و جمله‌ی مال ایشان بستندند.

پس چون این فتح حاصل شد، هم از آن منزل بازگردیدند و بازِ مدینه آمدند.

## حکایت نفاق عبد‌الله ابن ابی ابی سلول

چون سید از غزوه بنی مُصطفیق بازگردید و در راه که می‌آمد، به سر ابی متزل کرده بود و دو مرد، یکی از مهاجر و یکی از انصار، زحمت نمودند و به خصومت درآمدند. انصاری بانگ زد و مردم خود به یاری خواند — یعنی انصار — و مرد مهاجر نیز بانگ زد و مهاجر را به یاری خود خواند و خصومتی سخت برخاست. و عبد‌الله ابن ابی ابی سلول — که سر مُناافقان بود — نشسته بود و جماعتی از قوم وی بودند. پس چون چنان دید، خشم گرفت و شاخ نفاق سر از اندر و نش برزد و گفت «چون مهاجر به پیش ما آمدند، درویش بودند و ما ایشان را مال دادیم و عاجز بودند و ما ایشان را شوکت و قوت دادیم. اکنون، خود را بازغی‌شناستند و به ما بازگردیده‌اند و بر ما جفا می‌کنند. و این همان مثل است که عرب پیش از ما گفته‌اند: سگ خود را فربه کن تا تو را بخوردالیکن فردا که به مدینه بازرویم و ایشان را از مدینه بیرون کنیم، آن‌گاه خواری خود بینند. و عز و ذل فردا پیدا شود.» و چون این همه بگفته بود، روی باز قوم خود کرد و گفت «این همه شما با خود کردید. از بهر آن که ایشان غریب بودند و شما ایشان را جای دادید و درویش بودند و شما ایشان را توانگر گردانیدید. و اگر شما این ساعت دستها باز خود کشید و شفقت و احسان از ایشان بازگیرید و مُراعات و مُدارات ایشان نکنید، بی آن که ما ایشان را بیرون کنیم، خود بروند و در مدینه نتوانند بودن.»

و زید ابن ارقم که عَلَّمَدَارِ سید بود آنجا ایستاده بود و این سخن‌ها که عبد‌الله ابن ابی مُناافق می‌گفت جمله بشنید و برفت و همه با سید حکایت کرد.

و چون زید ابن ارقم این حکایت می‌کرد، عمر نشسته بود و گفت «یا رسول الله، عباد ابن پسر را بفرمای تا این مُناافق را گردن بزند و شر وی از مسلمانان کفایت کندا» و عباد ابن پسر هم از انصار بود، از قوم عبد‌الله ابن ابی ابی سلول، لیکن در مسلمانی سخت صادق بود.

سید گفت «نشاید، ای عمر — که آن‌گاه، ندانند، گویند که محمد اصحاب خود می‌کشد.» و عمر را بفرمود تا ندا در دهد به کوچ کردن لشکر. و در آن وقت معهود نبود از

کوچ کردن سید.

چون عمر نداکرد در حوالی، لشکر در خود افتادند و کوچ کردند و سبب ندانستند که چه بود. و عبدالله ابن ابی ابن سلول چون بشنفت که زید ابن ارقم آمده است و سخن‌های وی جمله در حضرت سید نقل باز کرده است، هم در حال برخاست و به خدمت سید آمد و سوگند خورد که «این سخن‌ها که زید ابن ارقم در خدمت تو از قول من نقل کرده است، من نگفته‌ام.»

و این عبدالله ابن ابی ابن سلول در میان قوم خود عظیم شریف و مطاع بود. چون وی چنان گفت، جماعتی از انصار که در خدمت سید بودند گفتند «یا رسول الله، مگر که زید ابن ارقم آمده است و نیک نشنفته است و به غلط تو را چیزی گفته است و عبدالله این نگفته باشد.»

و چون سید برشسته بود، اُسید ابن حضیر که از جمله رؤسای انصار بود، پیش سید آمد و گفت «یا رسول الله، خیر است که این ساعت رحلت فرمودی!» گفت «نشنیدی که صاحب شما چه سخن‌ها گفته است؟»

اسید ابن حضیر گفت «یا رسول الله، صاحب ما کیست؟» گفت «عبدالله ابن ابی.»

اسید گفت «یا رسول الله، چه گفت؟»

گفت «دعوی کرده است که چون به مدینه باز رود، مهاجر از مدینه به در کند تا عز از ذل پیدا شود.»

اسید گفت «یا رسول الله، وی دروغ گفته است. بل که تو او را از مدینه بیرون کنی، اگر خواهی. و عزیز تویی و ذلیل اوست. لیکن، یا رسول الله، تو خاطر خود منجان از سخن وی — که چون تو به سعادت به مدینه درآمدی، قوم وی تاج ساخته بودند که بر سر وی نهند و آن را به جواهر و لآلی منظوم کرده بودند و وی را بر تخت خواستند نشانند و او را مالک و حاکم خود خواستند گردانیدن. و چون تو به مبارکی درآمدی، آن همه بر وی باطل شد. و این ساعت، چنان می‌پندارد که تو مُلکی از وی بستده‌ای.»

وسید فرموده بود از بھر سخن وی تاناگاه کوچ کنند، از بھر آن که مردم سخن عبدالله ابن ابی نشنوند و در آن غلو نکنند و به آن مشغول نشوند و زیادتی تفرقه در میان مردم پیدا نشود.

و چون به نزدیک مدینه رسیده بودند، بادی سخت برخاست، چنان که مسلمانان از آن به رنج آمدند. پس سید مسلمانان را گفت «هیچ اندوه مدارید — که این باد از بهر آن برخاست که این ساعت در مدینه یکی از مهتران مُناافقان بردۀ است.»

و هم در آن ساعت که سید بگفته بود که آن باد برخاسته بود، یکی از دنیا به دوزخ رفته بود از مهتران مُناافقان که وی را رفاهه ابن زید ابن تابوت گفتندی. و وی از بزرگان یهود بود و پشت و پناه مُناافقان بود.

و حق تعالیٰ سورت «إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ» فرو فرستاد و در آن صفت مُناافقان پیدا کرد و باز نمود که سوگند که عبدالله ابن ابی خورد به دروغ خورد و زید ابن ارقام آن چه گفته بود از قول وی راست گفته بود.

بعد از آن، سید گوش زید ابن ارقام بگرفتی و گفتی «این است که به سمع خود وفا بنمود در راه خدای و چون سخن مُناافقان بشنید، پنهان نداشت و باز گفت.»

و چون سورت «إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ» فرو فرستاد، پسر عبدالله ابن ابی — که نام وی هم عبدالله بود — به خدمت سید آمد و گفت «یا رسول الله، من چنان شنودم که تو فرموده ای که پدر ما به قتل آورند. اگر چنان است که راست است، تا من خود بروم و سر وی برگیرم و به خدمت تو آورم — که من می ترسم که اگر به یکی دیگر فرمایی که وی را بکشد، شفقت پدر فرزندی بجیزند و من او را بازگشم و آن وقت از مسلمانی باز کافری گشته باشم و دین خود تباہ کرده باشم.»

و عبدالله ابن عبدالله به خلاف پدر بود و در مسلمانی سخت صادق بود و از نفاق پاک و مُبرّا بود. و چون چنین بگفت، سید گفت «یا عبدالله، برو و فارغ باش — که من پدر تو نگشم و تازنده باشد، با وی نیکویی می کنم.»

پس عبدالله دلخوش شد و برفت و با قوم خود حکایت کرد که «پیغمبر از سر جرم پدرم برخاست و او را از آن معاف داشت.»

و قوم عبدالله ابن ابی ابن سلول چون دیدند که سید از سر جرم عبدالله برخاست، محبت سید در دل گرفتند و زبان ملامت در عبدالله گشودند و بعد از آن، هرگاه که کلمه نفاق از وی بشنیدندی، هم قوم وی جمله به خصی وی بیرون آمدندی و نزدیک بودی که وی را بزدندی. تا بعد از آن، چنان شد که از بین قوم خود سخنی به خلاف نمی یارست

حکایت نخستین کسی که مُرَّد شد

گفتن و اظهارِ نفاق نمی‌توانست غودن.

وازحالِ قوم و عبدالله سید را معلوم شد. آن وقت، عمر را گفت «یا عمر، اگر آن روز که تو گفتی که بگوی تا عبدالله را بکشند، اگر او را بکشتنی، بیم آن بودی که قوم وی به تعصّب وی از دین برآمدندی. پس چون او را عفو کردیم، این ساعت قوم خودش زبان ملامت در وی گرفته‌اند و به تعصّب دین برخاسته‌اند. تا به غایتی که اگر این ساعت ایشان را بفرماییم که او را بکشند، هم در حال او را بکشند، از بهر تعصّب دین.» عمر گفت «یا رسول الله، خیر و برکت در آن باشد که تو فرمایی.»

## حکایت نخستین کسی که مُرَّد شد

چون سید از غزوٰ بنی مُصطفیٰ بازآمد، مقتیس ابن صُبا به از مگه بیامد و مسلمان خواست شد و گفت «من آمده‌ام که مسلمان شوم. اکنون، بفرمای تا دیتی برادرم بدهندما» — که مسلمانان برادرِ وی به خطاكشته بودند.

پس سید بفرمود تا دیتی برادرش بدادند.

چون چند روز برآمد، فرصت طلبید و آن کس که برادرِ وی کشته بود بازکشت و به مگه بازآمد و مُرَّد شد.

## حکایت جُوَیریه

و چون سید از غزوٰ بازآمد و کنیزکان که آورده بود و غلامان جمله میان صحابه قسمت فرمود و چون جُوَیریه که دخترِ حارث ابن أبي ضرار که رئیس بنی مُصطفیٰ بود به نصیبه‌ی ثابت ابن قیس ابن شہاس افتاد و ثابت او را مُکاتب کرد. و این جُوَیریه زنی بود شیرین سخن و ملاحتی داشت تمام، چنان که هر کس که وی را بدیدی، دلش در وی

آویختی. پس، برخاست و به خدمت سید آمد و گفت «یا رسول الله، من دختر حارث ابن آبی ضرارم — مهترِ قومِ بنی مُصطفیٰ — و تو را معلوم است که چه بلاها بر سرِ ما آمد و من این ساعت به نصیبه‌ی ثابت ابن قیس افتاده‌ام و خود را مُکاتب گردانیده‌ام و به بر تو آدمد تا یاری دهی و مرا چیزی فرمایی.»

سید گفت «تا من چیزی بگوییم بهتر از این که تو می‌جویی.»

گفت «چه می‌فرمایی؟»

گفت «من از قبیلِ تو مالِ مُکاتب است بگزارم و تو را به نکاحِ خود آورم.»

جُوئیریه گفت «شاید.»

سید بفرمود و مالِ مُکاتبَتِ وی بگزاردند و او را به نکاحِ خود درآورد.

آن‌گاه، گفتند «که آصحابِ پیغمبر نشاید که در قیدِ رقیّت باشد.» — یعنی خویشان جُوئیریه. پس هر کی از خویشان جُوئیریه یکی را نصیبه‌ای بود، جمله آزاد کردند و دست بازداشتند.

وعایشه گوید صد تن از بنی مُصطفیٰ آن بودند که به تزویجِ جُوئیریه آزاد شدند. و هم عایشه گوید که هیچ زن را ندیدم که برکتِ وی به قوم بیشتر رسید که برکتِ جُوئیریه قوم وی را از بهر آن که به برکتِ وی، صد تن از قومِ وی از بندگی آزاد شدند و برستند. و قوم وی به سببِ وی، به اسلام درآمدند.

## حکایت زکات بنی مُصطفیٰ

و چون قومِ بنی مُصطفیٰ به اسلام درآمدند، سید ولید ابن عقبه را بفرستاد تا از ایشان زکات بستاند. پس چون ایشان بشنیدند که عاملِ زکاتِ سید خواهد رسیدن، جمله برنشستند و به استقبالِ وی شدند. و وی بترسید. پنداشت که وی را بخواهند کُشت. و هم از آنجا بازگردید و باز خدمتِ سید آمد و گفت «یا رسول الله، قومِ بنی مُصطفیٰ مرا بخواستند کُشت و زکات ندادند.»

مسلمانان گفتند «پس ایشان مُرتَد شدند. اکنون، به غزو ایشان باید شدن.» و پیوسته

سید را تحریض می‌کردند از بھر آن که عزم غزو ایشان کند.

بعد از آن، سید عزم آن کرد که برود به غزو ایشان. در این حال، رسولان بنی مُصطفیق بر سیدند و ٹھفه‌ها بیاوردند و گفتند «یا رسول الله، ما چون شنیدیم که عامل تو بر ما خواهد آمدن، چلمه بر نشستیم که وی را استقبال کنیم و او را اعزاز و اکرام کنیم و فرود آوریم و زکات به وی تسليم کنیم. پس چون ما را از دور بدید، پشت بداد و بازگردید و نزدِ ما خود نیامد و در خدمت تو گفته است که ما او را خواستیم کشتن. اکنون، ما به خدمت تو آمدیم که سوگند خوریم که ما را عزم کشتن وی نبود و جز عیّز و احترام و تیار داشت وی ما را نیتی دیگر نبود.»

پس سید متعدد شد میان سخن ایشان و میان سخن عامل خود که بر ایشان فرستاده بود. و در این حال، حق تعالا آیت فرو فرستاد و تصدیق قول ایشان کرد و فسق و کذب ولید ابن عقبه ثابت کرد. و چون این آیت فرو فرستاد، سید نواخت ایشان بکرد و ایشان را به دلخوشی از پیش خود گسیل کرد و کس به ایشان فرستاد و زکات از ایشان بستد.

## حکایت عایشه

محمد ابن اسحاق گوید که عایشه خود حکایت کرد که سید قاعده‌ی وی چنان بودی که هرگاه که به غزوی شدی، قرعه میان زنان بزدی و هر کس که قرعه بر وی افتادی او را با خود ببردی. پس چون به غزو بنی مُصطفیق می‌رفت، قرعه به من افتاده بود و مرا با خود بردی بود. و زنان عرب در آن وقت طعام کمتر خوردندی و سهانت و ضخامت بر ایشان کمتر ظاهر شدی. و از بھر من هودجی ساخته بودند و چند تن معین کرده بودند از بھر خدمت من. و چون وقت رحلت بودی، در هودج نشستمی و آن مردمان بیامدندي و گوشی هودج برگرفتندی و بر اشتراحت نهادندی و محکم بیستندی و یکی زمام اشتر بگرفتی و می‌کشیدی و با قافله می‌رفتی.

پس هم در این حال بود تا سید از غزو بنی مُصطفیق فارغ شد و از آنجا بازگردیدند و روی بازی مدینه نهادند. چون به نزدیک رسیدیم، به شب، منزل فرود آمدیم و سحر از آن

جایگاه کوچ کردند. و چون به اسبابِ رحلت مشغول شدند، من از بھرِ قضای حاجتی بیرونِ لشکرگاه رفتم و عقدی در گردن داشتم، اتفاق را، آن عقد از گردن من بگسیخت و آن جز عها که در آن بود درافتاد و مرا خبر نبود. و چون به میانِ رحل باز رفتم، دست به گردن بازنهادم و عقد در گردن باز نیافتم. ولشکر و پیشتر مردم آن بودند که رحلت کرده بودند و من از بھرِ گردنبند، دیگر بار باز آن موضع شدم و بگردیدم و گردنبند باز طلبیدم و برگرفتم و باز پس آمدم. چون بیامدم، همه رفته بودند و مردمان همه آمده بودند و هوَدَج بر اشتراحت بودند و می‌پنداشتند که من در میانِ هوَدَجم. پس چون چنان دیدم، چادر در سر گرفتم و همان جایگاه بخیتم. گفتم هراینه چون مرانبینند، مرا باز طلبند.

پس چون ساعتی برآمد، صَفوان این مُعطلِ سُلْمی از لشکر باز پس مانده بود، در من بگذشت و چون سواد من بدید، به نزدیکِ من آمد و مرا بشناخت — که پیش از آیتِ حجاب، مرادیده بود. گفت «إِنَّا إِلَهٌ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُون». ظعینه‌ی رسولِ خدای به جای رها کرده‌اند.» و اشتراحت فرو خوابانید و خود باز دور شد و گفت «رَجَحَكِ اللَّهُ بِرَأْنِيهِ!»

عایشه می‌گوید که برگرفتم و برنشستم و صَفوان زِمامِ اشتراحت بگرفت و می‌کشید و همه شب می‌راند، تا چون آفتاب برآمد، باز قافله رسیدیم. ولشکر همه فرود آمده بودند و چون صَفوان دیدند که زِمامِ اشتراحت من گرفته است و وی تنهاست و می‌کشد، مُناافقان و اهلِ رَبِّ به افک و دروغ درآمدند و هر کسی سخنی گفتند. و مرا از سخنِ ایشان هیچ خبر نبود و گُمان نبردم که ایشان در حقِ من گُمان بدبند.

پس چون به مدینه آمدیم، دیر بر نیامد که مرا رنجوری پیش آمد. و سید دروغِ مُناافقان در حقِ من بازشنیده بود و مادر و پدرم، همچنین. لیکن هیچ یکی باز من نمی‌گفتند و مرا از آن هیچ معلوم نبود. و سید در حقِ من متغیر شده بود و چنان که عادتِ وی بود که وقتها مرا پُرسشی کردی چون مرا رنجوری پیش آمدی یا در دسری و این بار، نه چنان بود و هیچ لطفی نمی‌کرد چون هر بار و چون به حُجره‌ی من درآمدی و مادرم از جهتِ رنجوری من بر سرِ من نشسته بودی، روی بازِ مادرم کردی و این قدر بگفتی «چون است دخترِ شما؟» و زیادت از این سخن نگفتی و با من خود هیچ نگفتی. و من از آن بِالتفاقی که سید می‌غود سخت می‌رجییدم و سبب نمی‌دانستم که این همه تئکرِ وی در حقِ من سبب چه راست و از بھر چیست. بعد از آن، به طاقت رسیدم و با خود پیش از این نمی‌توانستم داشت. بعد از آن، گفتم «یا رسول الله، اگر مرا دستوری دهی، به خانه‌ی پدر

روم و بخسپم و مادر مرا تعهدی می‌کند. مگر که بهتر باشد.»  
بعد از آن، سید گفت «شاید.»

پس مرا به خانه‌ی پدر برداشت، به پیش مادر، و من همچنان رنجور بودم و مادرم مرا تعهدی می‌کرد. تا بیست و پنج روز برآمد و بعد از آن، پاره‌ای بهتر شدم و هنوز مرا هیچ آگاهی نبود از آن سخن‌ها که مُنافقان در حق من می‌گفتند.

و چون پاره‌ای قوّت بازگرفتم، شبی چنان که قاعده‌ی زنان عرب بود، به بیرون سرای رفتم، از بھر قضای حاجتی. و مادرِ مسطح که غلام پدر من بود، با من همراه بود. ناگاه، چادرش در پای افتاد و بیفتاد از پای و پسر خود را—مسطح—دشنام داد. و من او را سخن‌ها گفتم که «چرا مسطح را دشنام می‌دهی؟ آخر، نه وی از مُهاجران است و از اصحابِ سید است؟»

مادرِ مسطح گفت یا عایشه، در حق تو چنین و چنین گفتند. «مگر تو را خبر نیست که مسطح با جماعتی در حق تو چه گفته‌اند؟»  
گفتم «نه—که مرا خبر نیست.»

مادرِ مسطح گفت یا عایشه، در حق تو چنین و چنین گفتند: از اول تا آخر شرح بازداد.

پس من او را گفتم «این چنین سخنی در حق من گفته‌اند؟»  
گفت «بلی.»

چون من آن سخن‌ها بشنیدم، دودی به سر من درآمد و از پای درافتادم و از خود برقتم و بیامدند و مرا باز خانه برداشت. بعد از آن، چندانی بگریستم که نزدیک بودی که جگر من پاره شدم. و چون من باز خود آمدم، روی باز مادر کردم و گفتم «شاید که چنین سخنی در حق من گفته باشند و چندین روز برآید و مرا آگاهی نباشد؟»

مادرم گفت «ای دختر، تو خود را چندین مرنجان—که عادت چنین رفته است که شوهری که زنی از میان زنان دوست‌دارد، زنان دیگر در آن کوشند که وی را از چشم شوهر بیفکنند و دروغ‌ها بر وی بندند و شبّهت‌ها به دست آرنند. اکنون، تو صبر کن تا خدای چه حکم کند!»

و سید چون سخن مردم بسیار بشنید، بر منبر رفت و حمد و ثنای خدای بگفت و موعظه‌ی بسیار بگفت و بعد از آن، گفت «این جمعی مُناافقان را چه افتاده است که مرا

می‌رنجانند و بر اهلِ من دروغ می‌بندند و زبانِ افک در حقِ ایشان همی گشايند؟ به خدای که من از اهلِ خود جز عفت و خیر ندیدم و از اين مرد که دروغ بر وی می‌بندند (يعني صفوان ابن مُعَطل) جز نیکی ندیدم و جز صلاحیت ندیده‌ام. این چه هرزه‌هاست که می‌گويد و ما را همی‌رنجانيد؟ و از خدای غنی ترسید؟»

واين جماعت که اهلِ افک بودند و اين دروغ‌ها می‌تراشيدند و می‌گفتند يکي عبده‌الله ابن ابي ابن سلول بود و جماعتي دیگر از انصار، از اهلِ خَرَج — که ایشان نيز اهلِ رَب و نفاق بودند — و حَمْنه بنت جَحْش از بهرِ تعصّبِ خواهش — زینب — که در خانه‌ی سید بود می‌گفت و زینب خود هیچ نگفت. و از مُهاجر، مردی وزنی بودند؛ و مردِ مسطح بود که خويش و مولاي ابو بكر بود وزنِ حَمْنه بود، خواهِ زینب بنت جَحْش. و حَسَان اين ثابت اگر چه نه از سرِ اعتقاد می‌گفت، اما چنان که عادتِ شرعاً باشد، در قول وی نيز به موافقِ ایشان می‌بود.

پس چون سید آن موعظت بفرمود، أَسَيْد ابْن حُضَير — که رئیسِ قومِ اوس بود — بر پای خاست و گفت «يا رسول الله، اگر این جماعت که اين دروغ‌ها گفته‌اند قومِ او سنده، تا من سزا‌ی ایشان بدhem چنان که می‌باید دادن و اگر قومِ خَرَجَند، بفرمای تا من گردن ایشان بزم!»

پس سعد ابن عُباده از سخنِ أَسَيْد ابْن حُضَير خشم گرفت — که سعد ابن عُباده رئیسِ قومِ خَرَج بود. برپای خاست و گفت «دروغ گفتی، ای أَسَيْد — که تو گردنِ خَرَجَيان نتواني زدن. و تو اين سخن از بهرِ آن می‌گویی که اين جماعت که اين دروغ گفته‌اند از قومِ خَرَجَند و اگر ایشان از قومِ تو بودندی، تو خود چنین نگفتی.»

و سعد ابن عُباده مردی صالح بود و در مسلمانی صادق بود، و لیکن اين سخن به تعصّبِ قومِ خود گفت. و أَسَيْد ابْن حُضَير جوابِ سعد بازداد و گفت «تو خود دروغ می‌گویی و تعصّبِ مُنافقان می‌کنی..»

و بعد از آن، سخن میانِ ایشان دراز بکشید، چنان که قومِ اوس و قومِ خَرَج از بهرِ ایشان به هم برآمدند و خواستند که جنگی بکنند و فتنه انگیزنند. آن‌گاه، سید چون چنان دید، از منبر فرود آمد و ایشان را باز جای خود نشاند و نگذاشت که میانِ ایشان خصومتی رود و بازِ خانه آمد.

چون به خانه بازآمد، علی ابن ابی طالب و اُسامه ابن زید پیشِ خود خواند و در کارِ

عایشه با ایشان مشورت کرد. و اُسامه ابن زید مر عایشه را آثنا گفت و سخن‌های خیر گفت و گفت «یا رسول الله، ایشان اهلِ تواند و ما از ایشان جز خیر ندیده‌ایم و این سخن که می‌گویند جز افک و دروغ نیست.»

اما علی ابن ابی طالب گفت «یا رسول الله، زنان بسیارند و تو می‌توانی که یکی دیگر بخواهی. و بُریره — که کنیزک عایشه است — پیش خود خوان و احوال‌وی از بُریره بازپرس!»

پس سید بُریره را پیش خود خواند و از وی بازپرسید. و علی بر پای خاست و وی را سخت بزد و گفت «ای سیاه، راست بگوی با پیغامبرِ خدای!»

بُریره گفت «یا رسول الله، به خدای که هیچ چیز بد از عایشه ندیدم و او را هیچ عیب ندانستم، به جز آن که من وقتها چون خیر کردمی، او را گفتمی بنشین و آن رانگاه می‌دار و من به شُغل دیگر برگتمی و چون بازآمدمی، وی غافل شده بودی و گوسفند آمده بودی و آن خیر خورده بودی. و من جز از این، به وی هیچ عیب دیگر ندیدم.»

بعد از آن، سید براخاست و به خانه‌ی پدرم آمد. و من نشسته بودم و می‌گریستم و زنی دیگر از انصار با من به موافقت می‌گریست. و چون سید به زمین نشست، اول حَمْد و ثَنَای خدای بگفت. بعد از آن، روی بازِ من کرد و گفت «ای عایشه، به سمع تو رسیده باشد این سخن‌ها که مردم در حقِ تو گفته باشند؟ اکنون، از خدای بترس و اگر کاری بد کرده‌ای، توبه بکن!»

عایشه گفت که چون سید این سخن مرا بگفت، از غَبَن و حِیفِ آن، آب از دیده‌ی من بازایستاد و گریستن بر من مُنقطع شد و زمانی انتظار کردم که مادرم و پدرم جوابِ سخن وی باز دهند — که من خود را حقیرتر از آن می‌دانستم که حق تعالاً آیتِ برائت در حقِ من فرو فرستد، لیکن با این همه، او مید می‌داشت که سید را در خوابی حالِ من معلوم شود به طریق از غیب که من بی‌گناهم. پس چون لحظه‌ای برآمد، مادر و پدرم وی را هیچ جوابی ندادند. ایشان را گفت «چرا جوابِ پیغامبرِ خدای بازنمی‌دهید؟»

ایشان گفتند «ما نمی‌دانیم که وی را چه جواب دهیم و چه می‌باید دادن.»

پس چون بدیدم که ایشان هیچ جوابی نخواهد دادن، دیگر باره گریه بر من افتاد و بسیار بگریستم و روی بازِ سید کردم و گفتم «به خدای که مرا هرگز از این چنین که تو می‌گویی توبه نباید کردن و من اگر این ساعت مُقر آیم و گویم آن چه مردم در حقِ من

می‌گویند راست می‌گویند، خدای من می‌داند که نکرده‌ام و دروغی بر خود بسته باشم و اگر انکار کنم و گویم آن‌چه مردم در حق من گفته‌اند دروغ است و من نکرده‌ام، مردم مرا به راست ندارند. پس طریق آن می‌دانم که صبر کنم تا حق تعالا فرجی بفرستد.»

و چون من این بگفتم، هنوز یک لحظه برنیامده بود که آثارِ وحی بر روی سید پیدا شده بود. و هر آن‌گاهی که وی را وحی آمدی، مردم که نشسته بودندی بدانستندی که وی را وحی می‌آید. پس چون بدانستند، بالشی بیاوردند و در زیر سرِ وی بنهادند و بُردِ یمانی بر سرِ وی درکشیدند.

عایشه گفت چون مرا معلوم شد که سید را وحی آمده است، فارغ دل شدم. از بھر آن که می‌دانستم که حق تعالا چیزی به خلاف فرو نفرستد. و لیکن مادر و پدرم عظیم دلتگ و اندیشناک بودند و گفتند «میادا که چیزی رفته است و در وحی پیدا شود و تا قیامت از آن سخن گویند!»

و هم در حال، سید بربخاست و از تابشِ وحی، چون عقدِ مروارید، عرق از پیشانی وی فرو می‌دوید و دستِ مبارک خود در پیشانی خود می‌مالید و می‌سترد. پس روی باز من کرد و گفت «ای عایشه، بشارت باد تو را که حق تعالا برائتِ تو فرو فرستاد» عایشه گفت من گفتم که «سباس خدای را که مرا از زبانِ مُنافقان و طاعنان پاک گردانید و بی‌گناهی من در میان مسلمانان و صحابه جمله پیدا کردا»

پس سید بر منبر شد و خطبه کرد و خدای را حمد و شنا گفت و هفده آیت از «قرآن» که در سورت «نور» است حق تعالا برای برائت من آن روز فرو فرستاد و ساحتِ مرا به پاکی پیدا کرد.

و سید چون از منبر فرود آمد، بفرمود تا مسطح ابن اثأره و حسان ابن ثابت و حمّه بنت جحش را هرسه چوب بزدند — هر یکی هشتاد چوب. از بھر آن که ایشان هرسه بودند که از مُنافقان بودند و فُحش به زبان آشکارا می‌کردند. و مسطح خویش و شاگرد ابوبکر بود و نَفْقَهِ وی ابوبکر می‌داد و چون این دروغ در حقِ عایشه بگفت و آیتِ برائت در حقِ وی فرو آمد، عایشه بیامد و با پدر خود — ابوبکر — عهد کرد که هر گز دیگر وی را نَفْقَه ندهد. (یعنی نَفْقَهِ مسطح).

و صفوان یک روز از پیشِ حسان ابن ثابت بازآمد و شمشیر داشت و بر حسان ابن

## غزو بیست و دوم غزو حذبیه بود

ثابت زد و او را مجروح کرد. و صفوان آن حرکت از بهر آن کرد که حسان شعری گفته بود و به تعریض هجو صفوان در آن گفته بود و در حدیث افک او را رنجانیده بود.

پس چون صفوان حسان را مجروح کرده بود، ثابت ابن قیس ابن شناس پرجست و صفوان را بگرفت و به خانه می‌برد تا قصاص حسان از وی باز کند. عبدالله ابن زواحه بدید که او را می‌برد. گفت «چرا صفوان بگرفته‌ای؟»

گفت «شمیری به حسان ابن ثابت زده است. وی را می‌برم که قصاص رانم.»

عبدالله ابن زواحه گفت «پیغمبر از این حال خبر است یا نه؟»

گفت «نه.»

آن‌گاه، عبدالله ابن زواحه گفت «صفوان دست بازدار و هر دو به خدمت پیغمبر روید تا وی چه می‌فرماید!»

اوّل، ثابت ابن قیس به خدمت سید رفت و احوال بگفت. بعد از آن، حسان و صفوان بیاوردند.

سید حسان را گفت «یا حسان، بعد از آن که حق تعالا تو را هدایت داد، شاید که زشتی کنی بر قوم من؟» بعد از آن، حسان را گفت «احسن، یا حسان!» — گفت «نیکوبی کن از این ضربت که صفوان تو را بزده است.» یعنی «مرا بخشن!»  
حسان گفت «یا رسول الله، تو را بخشیدم.»

سید به عوض آن ضربت که صفوان زد، حسان را کوشکی در مدینه و کنیزکی قبطی بداد. و آن کوشک طلحه ابن سهل سید را داده بود. و حسان ابن ثابت بعد از آن، در مدفع عایشه شعری بگفت و عذر آن چه از قول وی بگفته بود بازخواست.

و بعد از آن که آیت برائت بربیامد، صفوان ابن معطل نزدیک سید خود را بنمود و وی حصور بود و هرگز نزدیکی با زنان نکرده بود، زیرا که محتاج نبود.

## غزو بیست و دوم غزو حدبیه بود

محمد ابن اسحاق گوید که چون سید از غزو بقی مُصطفی بازگردید، رمضان بود. و رمضان و شوال در مدینه مقام کرد. پس در ماو ذوالقعده، به قصد حج و عمره بیرون آمد و این در

آخر سنه بیست بود. و فیله ابن عبدالله لیشی به نیابت خود در مدینه بازداشت. و سید اگر چه نه به قصد جنگی بیرون رفته بود، لیکن اندیشه کرد که چون قریش بدانند که وی قصد مکه دارد، لشکر کنند و به جنگ وی بیرون آیند و از این سبب، لشکری گردید که از مدینه و از قبایل عرب که در حوالی مدینه مقام داشتند و با ایشان از مدینه بیرون شد. پس چون به عسفان رسیده بودند، یکی از مکه بیامد و گفت «یا رسول الله، قریش بشنیده‌اند که تو قصد مکه داری و لشکر بسیار جمع کردند و با اهل و عیال بیرون آمده‌اند و اندروادی ذی طوا فرود آمده‌اند و سوگند خورده‌اند که ما به هیچ گونه نرویم و محمد رانگذاریم که به مکه درآید. و خالد ابن ولید پیشو لشکر است.»

پس چون آن مرد چنان بگفت، سید گفت «ای شوخ چشم قریش که ایشانند! نزدیکی آن شد که جنگ و محاربت ایشان را برداشت و هنوز از آن سیر نمی‌شوند. بدینجا که ایشانند! ایشان را چه زیان آمدی اگر جنگ و عربده با ما از سر بنهاشند و مرا و جمله‌ی عرب با یکدیگر بازگذاشتندی، تا اگر عرب غالب آمدی و مرا بکشندی، مُراد ایشان خود حاصل شدی و ایشان را در میان نبودندی و اگر نه که من به عرب غالب آمدی، آن‌گاه ایشان نیز به اسلام درآمدندی. و اگر نه که چنین نکنند و با من یحاج برند، پس سوگند می‌خورم به آن خدای که مرا بیافریده است که از محاربت و مُقاتلت ایشان بازنایstem تا آن‌گاه که یا سر بنهم و اگر نه، بر ایشان ظفر یابم و آن چه خواهم با ایشان بکنم.» پس سید چون این سخن‌ها بگفته بود، آواز برداشت و گفت «کی باشد که مرا به راهی دیگر به مکه برد، چنان که قریش مرا نبینند؟»

پس، از قبیله‌ی بنی‌آسلم، یکی برخاست و گفت «یا رسول الله، دلیلی کنم تورا و به راهی دیگر برویم که قریش به آن راه نباشند.»

پس آن مرد در پیش لشکر ایستاد و ایشان را به راهی دیگر، درشت ناخوش، به در برد - چنان که لشکر همه به رنج آمدند. و چون به زمین هامون رسیدند، سید روی باز لشکر کرد و گفت «جمله بگویید نَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ!» همه گفتند «نَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ!»

پس سید ایشان را گفت «ای قوم، این حوطه‌ای است که موسا بر اسرائیلیان عرض کرد و ایشان را سر باز زدند و نگفتند و از آن سبب هلاک شدند. اکنون، چون شما این کلمه بگفتید، در دین و دنیا رستگار شدید.» و بعد از آن، سید به لشکر گفت که «شما از جانب

راستِ حذبیه بگذرید و به زیر مکه فرود آیدا»

لشکر به همان راه که سید فرموده بود برفتند. چون پاره‌ای راه رفته بودند، سوارافی چند از لشکر قریش، به حکم چالش، آمده بودند. چون غبار لشکر دیدند، دانستند که سید از راهی دیگر گذشت. در حال، بازگردیدند و قریش را خبر کردند.

و سید می‌خواست که چنان که قریش را خبر نباشد، او به مکه فرود آمده باشد و لشکر نیز هم در مکه باشند. پس لشکر از آن جانب که سید فرموده بود برفتند. و چون به نزدیک حذبیه رسیدند، ناقه‌ی سید زانو فروزد و بخفت.

مردم درآمدند و اورا آواز دادند، مگر که برجیزد. برخاست. عجب پاندند. گفتند «یا رسول الله، ناقه‌ی تو بخفت.»

گفت «آن کس که فیل اهل حبش از مکه بازداشت تا به مکه نرفت، ناقه‌ی ما نیز بازداشت.» آن‌گاه، گفت «ای قوم، امروز هر القاسی که قریش از من بکنند، التماس ایشان به جای آورم و چنان که ایشان خواهند عهد بکنم.»

پس أصحاب را بفرمود تا هم در آن وادی نزول کردن و صحابه گفتند «یا رسول الله، در این وادی آب نیست.»

گفت که «شها فرود آیدا!»

پس لشکر در آن وادی فرود آمدند.

پس چون فرود آمده بودند، سید تیری از جعبه‌ی خود برکشید و به یکی از أصحاب خود داد و گفت «برو و در میان فلان چاه فرو برا» و آن چاه چاهی خشک بود و چند سال بود تا هیچ آب نمی‌داد.

مردِ صحابی برفت و آن تیر در میان چاه فرو برد و هم در حال، چشم‌هی آب چون زلال از میانه‌ی چاه برآمد. لشکر همه برفتند و آب برگرفتند و هیچ کم نشد از آن.

پس در این حال که در آن منزل فرود آمده بودند، کفار قریش آگاهی یافته بودند و بدل این ورقا با جماعتی دیگر از قریش به رسالت پیش سید فرستادند. و چون بررسیدند، درآمدند و گفتند «یا محمد، به چه کار آمده‌ای؟»

سید گفت «آمده‌ام تا زیارت خانه‌ی کعبه بکنم و بازگردم و مرا سر جنگ و خصوصت نیست با قریش. پس اگر جنگ و تمحاربت فروگذارند و مرا با دیگر عرب بازگذارند، من

خود با عرب می‌کوشم. اگر من غالب آیم، قریش آن‌گاه مرا مُطاوعت می‌کنند و به اسلام درآیند. و اگر نه که عرب بر من چیره گردند و مرا از میان بردارند، آن‌گاه مُراد قریش خود حاصل آید و خونی در گردن ایشان نباشد.»

بُدَیل ابن ورقا و آن جماعت که با اوی بودند چون سخن سید پشنیدند، برخاستند و باز پیش قریش رفتند و گفتند «ای قریش، شما تعجیل می‌کنید به جنگی محمد. ولیکن محمد خود سر جنگ با شنا ندارد و به زیارت کعبه آمده است، نه به جنگ و محاربت.»

پس جماعت قریش سخن ایشان باور نداشتند و چنان گمان برداشتند که سید مُواضعی با ایشان بکرده است. و این تهمت که قریش برداشتند از آن بود که بُدَیل ابن ورقا و آن جماعت که با اوی بودند از قبیلهٔ خُزاعه بودند و نیز هر احوالی که در مکه برفتی، ایشان باز سید غودندی — که قبیلهٔ خُزاعه در جاهلیّت و اسلام هواخواه و دوستخواه سید بودند. پس چون ایشان رسالت سید به قریش گزارند، قریش گفتند «ما هرگز محمد به مکه نگذاریم — که اگر ما اوی را به مکه بگذاریم، عرب گویند که محمد به قهر در مکه رفت و قریش با اوی بر نیامدند.»

پس قریش دیگر بار مکرر این حفظ به رسولی به خدمت سید فرستادند تا احوال به تحقیق بازداشند که سید از بھر چه کار آمده است. مکرر بیامد و سید چون مکرر از دور بدید، گفت «این مرد که می‌آید مردی غدّار است.»

مکرر درآمد و رسالت بگزارد و حال باز پرسید. سید همچنان که اوّل بار گفته بود باز گفت. مکرر بازگردید و باز پیش قریش شد و جوابی که از سید شنیده بود باز گفت.

قریش دیگر بار سخن وی باور نداشتند و دیگر حُلیس این علقمه را به رسولی بفرستادند به خدمت سید. و حُلیس مهتر قومی بود که در حوالی مکه مقام داشتند و با قریش همسوگند بودند. پس حُلیس برخاست و به خدمت سید آمد.

پس سید چون وی را از دور بدید، با صحابه گفت «این مرد که می‌آید، از قومی خدای ترس است و یادِ حق بر ایشان غالب است. اکنون، این اشتران که از بھر قربان آورده‌ایم، قلاید و اوتاب در گردن ایشان کنید و پیش ایشان درآورید تا ایشان این اشتران ببینند و یقین بدانند که ما از بھر زیارت آمده‌ایم، نه از بھر قتال.»

و سید هفتاد سر اشتر نیکو از بھر قربان آورده بود. چون از مدینه می‌آمد، احرام به عمره گرفته بود، از بھر آن که تا مردم بدانند که نه از بھر جنگ به مکه می‌رود. پس

أصحاب برخاستند و آن اشتران که از بهر قربان آورده بودند درآوردند و فلاید و او تاد در گردن ایشان کرده و آثار هدی برایشان پدید کرده.

و حلیس که رسول قریش بود چون آن را بدید، وی را رفقتی تمام پیدا شد و آب در دیدگان آورد و او را یقین شد که سید از بهر زیارت آمده است، نه از بهر جنگ. بعد از آن، برخاست و باز پیش قریش آمد و احوال بگفت و رفقتی تمام از خود بنمود، از بهر آن اشتران قربان که دیده بود. و گفت «ای قریش، نشاید که محمد از زیارت منع کنید و اشتران قربان باز پس برند.»

پس قریش چون رفت وی بدیدند و سخن وی بشنیدند، بر وی افسوس کردند و ریشخند بسیار زدند و او را گفتند «ای حلیس، تو مردی ساده‌ی صحرانشینی و به غور کارها نرسی و ندانی. اکنون، تو خاموش بشین — که ما خود چنان که باید کردن بکنیم.» حلیس از سخن قریش خشم گرفت و گفت «ای قریش، ما چون قبایل با شما همسوگندی کردیم، نه از بهر آن کردیم که چون کسی قصد زیارت کعبه کند، شما ایشان را منع کنید و اشتران که از بهر قربان آورده باشند باز پس برند. اکنون، اگر چنین خواهید کردن، من از همسوگندی شما بیرون آدمد و جمله‌ی لشکر برگیرم و با محمد یکی شوم و آن وقت، جواب شما بازدهم.»

قریش چون دیدند که حلیس خشم گرفت، بررسیدند و بعد از آن، استهالت وی کردند و گفتند «ای حلیس، تو خشم مکیر — که ما آن جایگاه باشیم که رضای تو باشد و ما این سخن از بهر آن می‌گوییم تا محمد با ما عهدی به مراد ما بکند و آن وقت، او را به مکه رها کنیم.»

پس چون ایشان چنین بگفتند، حلیس ساکن شد و بعد از آن، قریش دیگر باره عروه ابن مسعود ثقیق بخواندند و به رسولی به خدمت سید فرستادند. و عروه چون می‌رفت، با قریش گفت «ای قریش، شما هر کسی که پیش محمد می‌فرستید چون باز پس می‌آید و سخن حق بمن گوید، شما را ناخوش می‌آید و آن گاه او را دروغزن می‌کنید. اکنون، اگر با من همچنان خواهید کردن که با دیگران، من نخواهم رفت. و اگر نه که چون من بروم و باز پس آیم و آن چه شنیده باشم باز گوییم تصدیق می‌کنید و از آن نمی‌رجیید، تا بروم.»

قریش گفتند «ای عروه، تو فرزند مایی و هر چه گویی ماتورا صادق دانیم.» و عروه رئیس قبیله‌ی تَقیف بود از جانب طایف و با قریش همسوگند بود. آن گاه،

عُروه ابن مسعود برخاست و به پیش سید آمد. پس چون درآمد و پیش سید بنشست، گفت «یا محمد، من بیینم که او باشی عرب را جمع کرده‌ای و با خود آورده‌ای تا به مکه درآیی و مکه را در آشوب افگنی. اکنون، بدان که قُریش از بھر جنگ با تو پوستِ پلنگ پوشیده‌اند و به جملگی بیرون آمده‌اند و سوگند می‌خورند که تا ما جمله به قتل نیاوری، تو را به مکه نگذاریم. الا چنان که رضای ما باشد، صلحی بکنی. و این قوم که من با تو می‌بینم، فردا چون جنگی باشد، تو را رها کنند و تو با قُریش درنیایی.»

ابوبکر بر سرِ سید ایستاده بود. چون عُروه این سخن بگفت، وی خشم گرفت و او را دشناام داد و گفت «ای عُروه، برو و بر خود مخند و میان پای بُتان خود بلیس — که این لشکر که تو می‌بینی از پیش آب و آتش نگریزند، فَکِیفَ از قُریش.»

عُروه نیک چشم در ابوبکر رها کرد. پس گفت «یا محمد، این کیست که این سخن می‌گوید؟»

سید گفت «پسرِ ابو قحافه است — ابوبکر.»

عُروه گفت «اگر نه آن بودی که او را بر من نیک متنّی ثابت شده است، من او را جواب بازدادمی. لیکن از بھر آن متن، وی را بچل کردم.» و بعد از آن، عُروه با سید سخن می‌گفت و چنان که قاعده‌ی عرب باشد، بی‌مبالات دست دراز همی‌کرد و سخن همی‌گفت.

پس مُغیره ابن شعبه سلاح پوشیده بود و بر سرِ سید ایستاده بود. هرگاه که عُروه دست دراز کردی که با سید گوید سخن، مُغیره ابن شعبه تازیانه بر دستِ وی زدی و گفتی «دست کوتاه کن و با پیغمبر به ادب سخن گوی!»

و مُغیره خویشاوندِ عُروه بود، لیکن عُروه او را باز نمی‌شناخت. گفت «یا محمد، این کیست؟»

سید گفت «این برادرزاده‌ی توست — مُغیره ابن شعبه.»

عُروه گفت «وی خود هنوز دیک بود که کون خود پاک نمی‌توانست کردن و امروز به آن مقام رسیده است که با من چنین درشتی کند؟» و عُروه از بھر آن این سخن به مُغیره می‌گفت که با وی احسان‌های بسیار کرده بود و از جمله، مُغیره در جاھلیّت سیزده تن کُشته بود و عُروه از مالِ خود از بھر او سیزده بار دیت داده بود.

پس عُروه چون دید که آصحابِ سید وی را تعظیم چنان می‌کردند و عزّت وی چنان

می‌نها دند که اگر وضوی می‌ساخت، آب وضوی وی بر می‌گرفتند و می‌آشامیدند و اگر آبی از دهان می‌انداخت، می‌دویدند و چون تو تیا در چشم می‌کشیدند و اگر مویی از سر و محسن وی بیفتادی، از هیر آن، یکدیگر را مُشت زدنی و بُرگرفتندی، پس او را سخت عَجَب آمد. و چون رسالت گزارده بود و سخن سید شنیده بود، برخاست و باز پیش قُریش آمد و قُریش را گفت «ای قُریش، بدانید که من سفر بسیار کرده‌ام و پادشاهان بسیار دیده‌ام — چون کسرا در مُلکِ عَجَم و قیصر در مُلکِ روم و نجاشی در مُلکِ حَبَش — و سوگند می‌خورم به خدای که هیچ کس را از ایشان ندیدم که أصحاب وی وی را چنین تعظیم می‌نمودند که أصحاب محمد را.»

گفتند «چون؟»

گفت «ایشان را دیدم که چون محمد وضو می‌ساخت، ایشان آب وضوی وی به تبرّک چنان می‌آشامیدند که ما جُلاب نیاشامیم. چون آبی از دهان بینداختی، چنان در چشمها می‌کشیدند که ما تو تیا در چشم نکشیم. و چون پاره‌ای موی از سر و محسن وی بیفتادی، به عِزّتی و عظمتی آن را برداشتندی که ما اطلس و دیماج چنین برنداریم. و دیگر: این لشکر که من ایشان را دیدم، تا جمله سرننهند، از شها روی بنگردانند. اکنون، من مصلحت کار آن می‌بینم که شها جنگ در باقی نهید و او را به حال خود بگذارید — که روی به زیارت دارد و نه سِرِ جنگ و قیتال دارد.»

و سید از پی عُروه ابن مسعود، خراش ابن امیهی خُراعی خوانده بود و او را بر اشتِر خود نشانده بود و به مکه فرستاده بود تا اشراف قُریش و مهتران ایشان که در مکه بودند اعلام کند که «سید از هیر زیارت آمده است، نه از هیر جنگ و قیتال.» پس خراش چون به مکه در شد و مهتران مکه او را بدیدند که بر اشتِر سید نشسته است، پیشتر از آن که وی خبر گوید، درآمدند و اشتِر سید پی کردند و خواستند که خراش را بگشند. بعد از آن، جماعتی از خویشان وی درآمدند و نگذاشتند که وی را بگشند و او را دستوری دادند تا باز پیش سید آمد و احوال بگفت.

و قُریش پنجاه سوار فرستاده بودند که قیاس لشکر سید بُرگیرد و اگر کسی را بتوانند گشتن، بگشند. پس لشکر سید به ایشان رسیدند و ایشان را بگرفتند و به خدمت سید آوردند. و سید ایشان را دستوری داد و هیچ نگفت.

و بعد از آن، سید عمر را پیش خود خواند و گفت «ای عمر، تو را به مکه باید رفتن و مهتران قریش را گفتن که محمد به جنگ شما نیامده است.»

عمر گفت «یا رسول الله، تو را معلوم است عداوت من با قریش و یقین می‌دانم که اگر من به مکه روم، مرا ذنده نگذارند و از قبیله‌ی بنی عدی هیچ کس آن جایگاه نیست که جواب ایشان بازدهد. اگر عثمان ابن عفّان بفرستی، او از من بهتر باشد از بھر این کار. از بھر آن که پیش قریش وی عزیز است و همه او را دوست می‌دارند و وی را هیچ نگویند.»

پس سید عثمان را بخواند و او را به مکه فرستاد، پیش قریش. عثمان به مکه رفت و رسالت سید بگزارد و می‌خواست که بازگردد. قریش او را گفتند «یا عثمان، اگر می‌خواهی برخیز و طوافِ خانه بکن!»

عثمان گفت «من طوافِ خانه نکنم، تا اول پیغمبر طواف کند.»

بعد از آن، قریش از سخن وی خشم گرفتند و وی را محبوس بداشتند.

و خبر بیاوردند به حضرت سید که «عثمان را بکشند». چون خبر به سید آوردند که عثمان را بکشند، سید به غایت دلتگ شد. بعد از آن، گفت «از این جایگاه نروم تا آن چه با قریش می‌باید کرد بکنم.»

پس برخاست و در زیر درختی بنشست و أصحاب و لشکر که با وی بودند جمله را بخواند، از بھر آن که بیعت با ایشان تازه کند و آن‌گاه به جنگ قریش شود. و این بیعت را «بیعت الرضوان» خوانند. پس مهاجر و انصار و هر لشکر که بودند بیامند و بیعت تازه کردن.

چون بیعت تمام کرده بودند، خبر بیامد که «عثمان را نکشند.»

آن‌گاه، سید هر دو دست خود بیاورد و گفت «یک دست من از بدال دست عثمان است.» و دست راست بر دست چپ نهاد و از بدال عثمان بیعت کرد. و از جمله‌ی مناقب عثمان، یکی این است. واویل کسی که در بیعت الرضوان دست در دست سید نهاد و بیعت کرد، ابویستان آسدی بود.

پس قریش چون بدانستند که سید بالشکر خود بیعت تازه کرده است و سر جنگ دارد، بترسیدند و آن‌گاه، سهیل ابن عمرو بخواندند و او را گفتند که «بر و میان ما و میان

محمد صُلحی درافگن، به قرار آن که محمد امسال بازگردد و به مکه نماید؛ تا عرب نگویند که محمد به قهر در مکه رفت، و آینده سال بباید و زیارت کند.» و دیگر الناس‌ها بگردند. سُهیل برخاست و پیش سید آمد. و چون سُهیل درآمد، سید صحابه را گفت «سُهیل از بھرِ صُلح می‌آید.»

پس سُهیل ابن عمرو درآمد و با سید سخن دراز بکشید و کارِ صُلح به مُرادِ قُریش به هم آورد و هیچ نمانده بود الا صُلح نامه نوشتن.

عمر چون چنان دید، برخاست و به خود برجوشید و پیش ابوبکر شد و گفت «یا ابوبکر، محمد نه رسولِ خدای است؟»

ابوبکر گفت «بلی..»

گفت «ما نه مسلمانانیم؟»

ابوبکر گفت «بلی..»

دیگر گفت «یا ابوبکر، قُریش نه کافرانند؟»

ابوبکر گفت «بلی..»

آن‌گاه، عمر گفت «یا ابوبکر، چون چنین است، پس چرا ما از دستِ مشتی کافران ذل و هوان به خود گیریم و به مُرادِ ایشان صُلح کنیم؟»

آن‌گاه، ابوبکر گفت «ای عمر، برو و دست در رکاب وی زن و هر چه وی کند اعتراض مکن — که وی پیغمبرِ خدای است و هر چه کند به وحی کند و مصلحت در آن باشد.»

عمر به قولِ ابوبکر خُسند نشد و برخاست و به خدمتِ سید آمد و گفت «یا رسول الله، تو نه رسولِ خدایی؟»

گفت «بلی..»

گفت «ما نه مسلمانانیم؟»

گفت «بلی..»

گفت «ایشان نه کافرانند؟»

گفت «بلی..»

آن‌گاه، عمر گفت «یا رسول الله، چون چنین است، ما چرا ذل و هوان بر خود گیریم و به مُرادِ ایشان صُلح کنیم؟»

سید گفت «یا عمر، برو و اندیشه مکن — که من رسول خدام و آن چه کنم به امر وی کنم و وی مرا ضایع نگردازد.»

عمر گفت بعد از آن، از سخن خود پشیان شدم و پیوسته نماز می‌کردم و صدقه می‌دادم و بندگان آزاد می‌کردم تا حق تعالا مرا عفو کند از آن.

و سید علی را بخواند و گفت «یا علی، صلح‌نامه بنویس؟»  
علی بر دست گرفت.

پس سید او را گفت «بنویس بسم الله الرحمن الرحيم!»  
بعد از آن، سهیل گفت «من این ندام. چنین بنویس: إِسْمِكَ اللَّهُمَّ!»

سید گفت «یا علی، بنویس چنان که وی می‌گوید!»  
بعد از آن، علی بنوشت «إِسْمِكَ اللَّهُمَّ.»

پس سید دیگر بار گفت «بنویس هذا ما صالح عليه محمد رسول الله —»  
سهیل گفت «اگر من دانستم که تو پیغمبر خدایی، چرا با تو جنگ کردمی؟ این چنین منویس الیکن نام خود و نام پدرت بنویس!»

سید گفت «یا علی، بنویس هذا ما صالح عليه محمد بن عبد الله بن عبد المطلب سهیل بن عمرو اصطلاحاً علی وضع الحرب —»

چون بنوشت «وَأَنَّهُ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَدْخُلَ فِي عَقْدِ مُحَمَّدٍ وَعَهْدِهِ دَخَلَ فِيهِ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَدْخُلَ فِي عَقْدِ قُرَيْشٍ وَعَهْدِهِمْ دَخَلَ فِيهِ،» قوم خزانه برخاستند و گفتند «ما در عقد و عهد محمدیم» و قوم بنی بکر برخاستند و گفتند «ما در عقد و عهد قریشیم.»

و تمامی التاس آن بود که امسال بازگردد و آینده سال بیاید و زیارت خانه‌ی کعبه کند و پیش از سه روز در مکه نباشد و هیچ سلاح به مکه نیاورد الا شمشیری که هر یکی در بر افگنده باشدند.

پس چون این صلح‌نامه بنوشتند، دیدند که ابو جندل — پسر سهیل ابن عمرو — با پای بند آهنین که بر پای داشت و در پای وی نهاده بودند، از پیش قریش بگریخته بود و بیامده بود. و ابو جندل مسلمان بود و قریش او را در مکه محبوس داشته بودند و بند بر پای وی نهاده بودند.

و از جمله التاس قریش که در آن صلح‌نامه نوشته بودند آن بود که «هر کس که از ایشان بگریزد و به پیش مسلمان آید، او را باز پس فرستند و هر کس که از پیش

مسلمانان بگریزد و به پیش ایشان آید، او را باز پس نفرستند.» شهیل چون پسر خود را بدید که از پیش قریش گریخته بود، ترسید که به سبب وی آن صلح که به هم آورده‌اند باطل شود. پس برخاست و استقبال کرد و اورا بزد و دست بر سینه‌ی وی بازنهاد و گفت «بازگرد و باز پیش قریش روا!»

ابوجندل فریاد می‌داشت و گفت «ای مسلمانان، چرا رها می‌کنید که دیگر بار مرا باز میان کافران برنده؟»

و مسلمانان از آن عظیم می‌نجیدند و نمی‌خواستند که آن صلح رفتی و طمع در آن نهاده بودند که فتح مکه هم در آن سال خواهد بود. از بهتر آن که سید چون در مدینه بود، خوابی دیده بود که حق تعالاً فتح مکه مسلمانان را ارزانی خواهد داشت و حدیث آن خواب با صحابه گفته بود. چون به قصد مکه بیرون آمد، مسلمانان چنان می‌پنداشتند که فتح مکه هم در این سال خواهد بود. پس چون بدیدند که سید به مراد قریش صلح می‌کند، همه دلتگ شدند و بعضی که در ایمان ایشان ضعی بود، باز شک افتادند، تا نزدیک آن بود که شیطان ایشان را از راه بُردی و ایشان را از دین برآوردی. و چون بدیدند که ابوجندل مسلمان شده بود و از حبس قریش بگریخته بود و بیامده بود و دیگر بار او را به عنف باز پس می‌فرستادند، زیادت ایشان را وهم افتاد و دلتگ شدند. و شهیل هر چند که می‌کوشید که پسر خود را – ابوجندل – بازگرداند و باز مکه فرستد به پیش قریش، نمی‌رفت و فریاد می‌داشت. تا بعد از آن، سید او را پیش خود خواند و گفت «ای ابوجندل، برو و صبر کن – که زود باشد که حق تعالاً تو را و دیگر مسلمانان را که در مکه محبوسند فرج دهد و خلاص فرستد: که این ساعت عهدی بکرده‌ایم با قریش و نمی‌خواهیم که خلافی عهد خود کنیم، تا نگویند که محمد نقض عهد خود کرد. اکنون، برو و دل خوش دار!»

و عمر هم در آن ساعت که ابوجندل فریاد برآورد و شهیل – که پدر وی بود – او را می‌زد و دست بر قفای وی می‌نهاد و اورا باز پیش قریش گسیل می‌کرد، شمشیر برگرفت و برفت و در پهلوی ابوجندل می‌رفت و او را می‌گفت «صبر کن، ای ابوجندل و جَرَعَ مکن و بدان که ایشان کافرانند و چون یکی بکشته باشید از کافران، چنان باشد که سگی کشته باشید.» این سخن با وی می‌گفت و قبضه‌ی شمشیر فرا پیش وی می‌داشت و به تعریض او را به سخن تحریض می‌کرد تا مگر شمشیر از عمر بستاند و به گردن پدر خود

زند او را بکشید تا آن صلح در باق شود. و ابو جندل از بهر آن که شهیل پدری وی بود، وی را دل نمی داد که پدر خود بکشد.

پس سید ابو جندل را پیش خود خواند و وی را دلخوشی ها بداد و برخاست و باز مگه شد.

و بعد از آن، صلح نامه قام کردند و جماعتی از مسلمانان به آن گواه کردند و جماعتی از کافران. چون از صلح نامه فارغ شده بودند، سید برخاست و آن اشتراحت که آورده بودند گربان کرد و بعد از آن، موی سر باز کرد و تحر کرد و گربان کرد. صحابه چون بدیدند که سید تحر و حلق پکرد، ایشان نیز برخاستند و حلق و تحر کردند و بعضی تقصیر کردند و حلق نکردند. (و تقصیر آن باشد که در مناسک، موی سر قام باز نکنند).

بعد از آن، سید گفت «رحمت خدای بر مخلقان بادا» (یعنی بر ایشان که موی سر تمام باز کردند).

و صحابه نیز گفتند «بر مقصّران نیز، یا رسول الله.»

و دیگر بار گفت «رحمت خدای بر مخلقان بادا»

صحابه گفتند «بر مقصّران نیز.»

بعد از آن، گفت «و المقصّرين.» یعنی رحمت خدای نیز بر ایشان باد که موی سر تمام بازنگرdenد.

صحابه پرسیدند «یا رسول الله، چرا دو بار رحمت خدای بر مخلقان بخواستی و یک بار بر مقصّران؟»

گفت «از بهر آن که مخلقان شک نیاوردند و برخاستند و شعاعِ حلق در مناسک قام به جای آوردن و مقصّران شک آوردند و شعاعِ حلق در مناسک تمام به جای نیاوردند. لاجرم، چون تقصیر از مقصّران در مناسک نشانه شک بود، از مخلقان که شک نیاوردند به دو درجه از رحمت خدای بازماندند.»

پس سید چون از مناسکِ حلق و تحر فارغ شده بود، برخاست و روی باز مدینه نهاد. چون به منزل رسیده بود که آن منزل میان مکه و مدینه بود، حق تعالا سوره‌ی «فتح» فرو فرستاد. و این سوره‌ی «فتح» اعظم بشارتی بود که حق تعالا به سید داد.

و زهری می گوید که صلح حذیبیه اگر چه ظاهر به و هنی و عجزی می مانست که سید از کافران بر خود گرفت، اما به حقیقت آن صلح فتح اعظم بود که اسلام را حاصل شد. از

بهر آن که بعد از آن صلح، به مدت دو سال، چندان مردم به اسلام آمدند که پیش از آن، به چند سال دیگر، چون سید دعوت می‌کرد، نیامده بودند. و دلیل بر صحیق این سخن آن است که به همه‌ی لشکر که با سید بودند، در سال حذیبیه، هزار و چهارصد مرد—سوار و پیاده—بودند و در سال سوم که به فتح مکه می‌رفت، ده هزار سوار و پیاده با او بودند. و سبب این ظهور آن بود که سید تا در مکه بود، خود زمان اخفا و ضعف اسلام بود و هنوز آیت قتال فرو نیامده بود و نه هر کس حدیث اسلام یارست کردن و به گفت و گوی آن مشغول شدن. و چون به مدینه آمد و آیت قتال فرو آمد و اسلام قوت گرفت و زمان قتال و محاربت بود و مردم را فراغت آن پیدا نمی‌شد که با هم بشستندی و از یکدیگر سخن اسلام شنیدندی و چون صلح حذیبیه برفت و مردم این شدند و از یکدیگر فارغ گشتند و با هم بشستند و با سخن اسلام پرداختند و پیوسته می‌گفتند و می‌شنیدند، تا حدی که هیچ عاقل نبود در این مدت که سخن اسلام شنید الا که رغبت نمود و به اسلام آمد. تا لشکر اسلام در این مدت دو سال، به این سبب، از هر هزار به ده هزار شدند.

و چون سید به نزدیک مدینه رسیده بود، جماعتی از سید پرسیدند «یا رسول الله، نه تو ما را گفتی که ما این در مکه رویم و زیارت کعبه کنیم؟»  
 سید گفت «بلی. لیکن نگفتم که امسال رویم. بعد از این، همچنان که شما را گفتم، این و ساکن رویم به مکه و زیارت کعبه بکنیم.»

## حکایت ابو بصیر

محمد ابن اسحاق گوید که چون سید از صلح حذیبیه فارغ شده بود و باز مدینه آمد، دیر بر نیامد که ابو بصیر عتبه این آسید از مکه بگریخت و باز مدینه آمد. و ابو بصیر مسلمان شده بود و در دست کفار قریش محبوس بود. چون قریش را خبر شد که ابو بصیر بگریخت، نامه‌ای بر سید نوشته بود و مرد بفرستادند تا ابو بصیر رها کنند و او را باز مکه فرستند.

چون نامه‌ی قریش بر سید، سید ابویصیر را پیش خود خواند و گفت «ای ابویصیر، ما صلحی با قریش کردی‌ایم و قراری داده‌ایم. اکنون، نمی‌خواهیم که تقضی عهد از ما پیدا شود. اکنون، برخیز و باز مکه شو — که حق تعالاً تو را و دیگر مسلمانان را که در مکه‌اند خلاص دهد.»

ابویصیر فریاد برآورد و گفت «یا رسول الله، مرا پیش کافران مفرست!»  
سید دیگر وی را دلخوشی داد.

ابویصیر از بھر دل سید برحاست و با قاصدان قریش برفت. چون بازِ ذوالحُلیفه رسیده بود، ابویصیر در سایه‌ی دیواری بنشست. و قاصدان دو مرد بودند. هر دو پیش وی بنشستند. و با یکی از ایشان شمشیری بود. ابویصیر گفت به وی «شمشیر تو چه گونه است؟»

گفت «شمشیری نیکوست.»

ابویصیر گفت «مرا ندهی که بنگرم؟»

گفت «چراندهم؟»

پس آن مرد شمشیر خود به دستِ ابویصیر داد. ابویصیر آن شمشیر برکشید و در دستِ خود می‌جنباشد. ناگاه، برحاست و برسی وی زد و او را بکشت.

آن یکی دیگر بگریخت و بازِ مدینه رفت. و سید در مسجد نشسته بود. چون آن مرد را دید که می‌آمد، گفت «این مرد بترسیده است.»

چون نزدیک آمد، سید او را گفت «تو را چه رسیده است که بترسیده‌ای؟»

گفت «یا رسول الله، ابویصیر رفیقِ مرا بکشت و من بگریختم و باز پیشِ تو آمدم.» هنوز زمانی بر نیامده بود که ابویصیر نیز بر سید و شمشیر آن مرد در بر افگنده. چون درآمد، گفت «یا رسول الله، تو به عهده خود و فاغودی و مرا باز پیش قریش گشیل کردی. لیکن مرا دل نداد که دیگر بار باز میان ایشان روم و آن مرد را بکشم و خود را خلاص دادم.»

سید گفت «وای بر مادرِ ابویصیر — که پسرش سخت دلاور و مردانه مردی است و جنگ‌انگیز مردی است. و اگر با وی چند مرد دیگر بودی، از دستِ وی کارها برآمدی.» و این سخن تحریضی بود که سید به تعریض ابویصیر را بگفت و اجازتی بود که اشارت به وی داد تا برخیزد و سرِ خود گیرد و باز پیش قریش نشود.